



Статистическая комиссия**Сороковая сессия**

24–27 февраля 2009 года

Пункт 4(i) предварительной повестки дня*

**Вопросы для информации: деятельность
по выполнению программных решений
Экономического и Социального Совета****Программные решения Экономического и Социального
Совета, имеющие непосредственное отношение к работе
Статистической комиссии****Записка Генерального секретаря**

В соответствии с просьбой Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать девятой сессии (см. E/2008/24), настоящая записка представляется с целью кратко информировать Комиссию о принятых Экономическим и Социальным Советом в 2008 году программных решениях, имеющих непосредственное отношение к работе Статистической комиссии. Кроме того, в записке излагаются меры, принятые и предложенные Комиссией и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций в ответ на просьбы, высказанные Советом. Комиссии предлагается принять к сведению содержащуюся в настоящем документе краткую информацию.

* E/CN.3/2009/1.



I. Последующая деятельность по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций

A. Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

1. В своей резолюции 2008/29 о роли Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 61/16 (E/2008/L.29 и E/2008/SR.43), Экономический и Социальный Совет подтвердил необходимость продолжать укреплять роль Совета в качестве центрального механизма общесистемной координации и тем самым способствовать комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующей деятельности в связи с ними согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Ассамблеи, в частности резолюциям 50/227, 57/270 В и 61/16.

2. В той же резолюции Экономический и Социальный Совет признал также необходимость продолжать укреплять координацию и расширять сотрудничество между Советом и его функциональными комиссиями, региональными комиссиями и другими вспомогательными органами, с тем чтобы Совет мог более эффективно выполнять свою важную роль центрального механизма общесистемной координации, и рекомендовал функциональным комиссиям продолжать поиск путей более систематического вовлечения учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций в свою работу в рамках их соответствующих мандатов, а также просил функциональные комиссии, региональные комиссии и другие соответствующие вспомогательные органы Совета содействовать в пределах их мандатов и в соответствующих случаях проведению ежегодного обзора на уровне министров и вносить вклад в работу Форума по сотрудничеству в целях развития в контексте их соответствующих годовых планов работы с учетом их специфики.

B. Меры, принятые и предложенные Статистической комиссией и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций

Совещание председателей функциональных комиссий с Экономическим и Социальным Советом

3. Как было предусмотрено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2006/44, ежегодно в начале года должно проводиться совещание Бюро Совета с председателями функциональных комиссий. Совещания председателей функциональных комиссий с Советом и его Бюро призваны содействовать обмену соответствующей информацией между вспомогательными органами и налаживанию более активного взаимодействия с Советом.

4. Ожидается, что на следующем ежегодном совещании, которое состоится во вторник, 27 января 2009 года, в Нью-Йорке, функциональные комиссии представят материалы для проведения Советом в 2009 году ежегодного обзора на уровне министров на тему «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении охраны здоровья людей во всем мире». Эти материалы, в том числе информация, которая будет получена от Статистической комиссии, будут сведены воедино и распространены среди участников совещания для обсуждения. Материалы Статистической комиссии будут включать информацию о ее текущей работе в области статистики здравоохранения, включая доклад о статистике здравоохранения (E/CN.3/2009/10), представленный на рассмотрении Комиссии на ее сороковой сессии. Она также сообщит свои замечания относительно задач, связанных с расчетом достоверных и значимых показателей для оценки хода достижения целей в области здравоохранения, в том числе провозглашенных в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и с представлением соответствующих данных.

5. Кроме того, Председатель Статистической комиссии участвовал в специальном совещании «за круглым столом» Экономического и Социального Совета на тему «Роль Экономического и Социального Совета в решении проблемы насилия в отношении женщин во всех его формах и проявлениях: диалог с председателями функциональных комиссий» (8 июля 2008 года). Председатель информировал участников совещания о том, что в соответствии с предложением, которое было выдвинуто участниками состоявшегося 8–10 октября 2007 года в Женеве совещания группы экспертов по показателям, используемым для оценки масштабов насилия в отношении женщин, в 2008 году Комиссия создала группу «друзей Председателя» для проведения всестороннего технического обзора таких показателей. С учетом того, что основная техническая роль Комиссии заключается в разработке и совершенствовании стандартов и методов официальной статистики, группа «друзей Председателя» будет также заниматься поиском путей повышения эффективности сбора данных для расчета различных показателей, например предлагая более четкие понятия и более строгие определения и повышая качество источников данных, будь то административная отчетность или данные обследований. Председатель далее информировал участников «круглого стола» о проблемах технического характера, связанных со сбором надежных данных о насилии в отношении женщин на основе обследований. Трудности статистической работы сопряжены, в частности, с выработкой точных определений различных понятий, разработкой соответствующей методологии, определением степени дезагрегирования данных по признакам возраста, рода занятий, уровня образования, этнической принадлежности и по другим социальным характеристикам, а также классификацией актов насилия и лиц, совершающих такие акты.

Показатели развития

6. С того времени, как Экономический и Социальный Совет предложил Статистической комиссии взять на себя функции межправительственного координационного центра по проведению обзора показателей, применяемых системой Организации Объединенных Наций для целей комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в

связи с ними (см. резолюции 1999/55 и 2000/27 Совета), Комиссия на постоянной основе рассматривает технические аспекты показателей развития.

7. На своей сороковой сессии Комиссия рассматривает доклад Генерального секретаря о показателях для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (E/CN.3/2009/16).

Методы работы

8. Как и остальные функциональные комиссии, в 2005 году Статистическая комиссия информировала Совет о завершении обзора своих методов работы (см. E/2005/24). В частности, Комиссия уделила особое внимание вопросу о более рациональном планировании затрат времени. Кроме того, ею был создан механизм, призванный обеспечивать преемственность в работе ее Бюро и взаимодействие с Советом, в частности путем включения в повестку дня постоянного пункта, касающегося решений Совета. Комиссия усовершенствовала также свою официальную программу, дополнив ее дискуссионными форумами и другими параллельными мероприятиями в ходе ее тридцать восьмой и тридцать девятой сессий с участием различных заинтересованных сторон. Комиссия признала эти процедуры удовлетворительными и намерена по-прежнему применять и совершенствовать их на своей сороковой сессии. В частности, на Бюро возложена постоянная обязанность рационализировать повестку дня (см. E/2007/24).

II. Многолетняя программа работы для ежегодных обзоров Экономического и Социального Совета на уровне министров

A. Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

9. В октябре 2007 года Совет принял свою первую многолетнюю программу ежегодных предметных обзоров на уровне министров. В 2008 году обзор был посвящен теме «Реализация согласованных на международном уровне целей и выполнение обязательств в отношении устойчивого развития», а в 2009 году будет посвящен теме «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении охраны здоровья людей во всем мире». В своем решении 2008/258 Совет постановил утвердить для своих ежегодных предметных обзоров на уровне министров 2010 и 2011 годов следующие темы: а) 2010 год: «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении гендерного равенства и расширения возможностей женщин»; б) 2011 год: «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в сфере образования». Необходимым условием успешного проведения обзоров считается представление функциональными комиссиями и экспертными органами Совета материалов по вопросам существа.

В. Меры, принятые и предложенные Статистической комиссией и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций

10. Комиссия ведет постоянную работу по всем отраслям статистики, стремясь к расширению доступа к базовым статистическим данным и повышению их качества. Так, например, пункты предварительной повестки дня ее сороковой сессии, касающиеся изменения климата и официальной статистики, эколого-экономического учета, статистики здравоохранения и статистики образования (пункты 3(a), (d), (g) и (h)), соотносятся с тематикой ежегодных предметных обзоров на уровне министров 2009, 2010 и 2011 годов. Кроме того, как отмечалось выше (пункты 4 и 5), Комиссия является межправительственным координационным центром по проведению обзора показателей, применяемых системой Организации Объединенных Наций, и соответственно направляет работу, которую ведет Межучрежденческая группа экспертов по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и результаты которой могут быть полезными при подготовке к проведению предметных обзоров на уровне министров.

III. Учет гендерной проблематики

А. Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

11. В своей резолюции 2008/34 Совет подтвердил свои согласованные выводы 1997/2 о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций¹, сослался на свои резолюции 2001/41, 2002/23, 2003/49, 2004/4, 2005/31, 2006/36 и 2007/33 и вновь подтвердил также обязательство, принятое на Всемирном саммите 2005 года, активно содействовать учету гендерных аспектов в разработке, осуществлении, контроле и оценке политики и программ во всех политических, экономических и социальных областях деятельности и взять на себя также обязательство укреплять потенциал системы Организации Объединенных Наций в гендерной сфере.

12. В 2007 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, озаглавленную «Активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин» (резолюция 62/133). В этой резолюции Ассамблея просила Генерального секретаря активизировать усилия, с тем чтобы разработать и предложить комплекс возможных показателей, касающихся насилия в отношении женщин, основываясь на работе, проделанной Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, с тем чтобы помочь государствам в оценке масштабов, распространенности и частотности случаев насилия в отношении женщин и с тем чтобы этот комплекс смогли рассмотреть Комиссия по положению женщин на своей пятьдесят второй сессии и Статистическая комиссия при первой же возможности.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 (A/52/3/Rev.1), глава IV, пункт 4.*

В. Меры, принятые и предложенные Статистической комиссией и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций

13. В марте 2007 года Статистическая комиссия и Комиссия по положению женщин провели совместную тематическую дискуссию по приоритетной теме Комиссии по положению женщин на 2007 год: «Ликвидация всех форм дискриминации и насилия в отношении девочек». Эта тематическая дискуссия, проведенная в рамках взаимодействия между отдельными функциональными комиссиями, получила весьма высокую оценку (см. A/62/89-E/2007/76).

14. На своей тридцать девятой сессии, проведенной в феврале 2008 года в Нью-Йорке, Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций утвердила создание группы «друзей Председателя» для проведения всестороннего технического обзора предлагаемых показателей для оценки масштабов насилия в отношении женщин и просила эту группу представить Комиссии доклад на ее сороковой сессии.

15. Была создана группа «друзей Председателя», в которую вошли эксперты из семи стран и наблюдатели от нескольких организаций системы Организации Объединенных Наций. В консультации с Председателем был разработан четкий круг ведения. На своей сороковой сессии Комиссия рассматривает записку Генерального секретаря о докладе группы «друзей Председателя» о показателях, касающихся насилия в отношении женщин (E/CN.3/2009/13).

IV. Осуществление резолюций Совета об укреплении национального статистического потенциала и о Всемирной программе переписи населения и жилищного фонда 2010 года

A. Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

16. В 2005 и 2006 годах Совет принял две резолюции по инициативе Статистической комиссии — об укреплении национального статистического потенциала (2006/6) и о Всемирной программе переписи населения и жилищного фонда 2010 года (2005/13), — в которых он просил активизировать усилия по поддержке национальных статистических программ в целях укрепления их потенциала в контексте Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда раунда 2010 года и в последующий период.

В. Меры, принятые и предложенные Статистической комиссией и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций

17. На своей сороковой сессии Комиссия рассматривает конкретные меры по осуществлению указанных двух резолюций в рамках пунктов повестки дня 3(г) «Показатели развития», 4(а) «Переписи населения и жилищного фон-

да» и 4(f) «Укрепление статистического потенциала». В представленных по этим пунктам документах содержится подробная информация о проводимой Статистическим отделом и его учреждениями-партнерами работе по расширению доступа к показателям развития и повышению их качества в целях содействия осуществлению Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда раунда 2010 года и мер, принимаемых для более эффективной координации мероприятий в области технического сотрудничества.

V. Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

A. Меры, которые поручил принять Экономический и Социальный Совет

18. В своей резолюции 2008/3 Совет сослался на итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества² и напомнил также о том, что доступ к информации, а также совместное использование и формирование знаний существенным образом способствуют усилению экономического, социального и культурного развития, тем самым помогая всем странам в реализации согласованных на международном уровне целей и задач в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия, учитывая, что этот процесс можно ускорить путем устранения препятствий для предоставления универсального, повсеместного, равноправного и недорогостоящего доступа к информации, и подчеркивая важность устранения препятствий на пути преодоления «цифрового разрыва», в частности таких препятствий, которые мешают полному достижению экономического, социального и культурного развития стран и благополучия их народов, в особенности в развивающихся странах. Совет, оценив достигнутые успехи и выявленные недостатки в деле осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, рекомендовал, помимо прочего, Партнерству по оценке масштабов использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития рассмотреть вопрос об установлении ориентиров и показателей, включая показатели степени воздействия, для дальнейшего рассмотрения и принятия решения Статистической комиссией, с тем чтобы отслеживать прогресс в деле достижения конкретных целей и контрольных показателей, предусмотренных в итоговых документах Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в особенности содержащихся в разделе В Плана действий, принятого в Женеве³.

² См. A/C.2/59/3, приложение, и A/60/687; итоговые документы размещены также по адресу <http://www.itu.int/wsis/index.html>.

³ Размещен по адресу <http://www.itu.int/wsis/docs/geneva/official/poa.html>.

В. Меры, принятые и предложенные Статистической комиссией и Статистическим отделом Организации Объединенных Наций

19. На своей тридцать восьмой сессии Статистическая комиссия в своем решении 38/104 одобрила перечень основных показателей применения информационно-коммуникационных технологий (см. E/CN.3/2007/5); рекомендовала странам использовать перечень основных показателей в своих программах сбора данных; рекомендовала Партнерству продолжать работу над совершенствованием и обновлением перечня показателей, особенно с учетом анализа применения информационно-коммуникационных технологий в образовании и государственном управлении, оценки вклада таких технологий в экономический рост и социальное развитие и барьеров на пути использования этих технологий; и рекомендовала Партнерству оказывать странам помощь в их усилиях по наращиванию потенциала в области сбора данных для показателей информационно-коммуникационных технологий.

20. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) издала первое «Руководство по подготовке статистических данных об информационной экономике»⁴, призванное служить справочным пособием для национальных статистических управлений и других органов, готовящих официальные статистические данные о коммерческом использовании информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). В этом «Руководстве» содержатся общие принципы сбора и анализа данных, соответствующие международные стандарты и определения. В него включены также типовые вопросы для обследований, посвященных использованию ИКТ, и обзор важных институциональных вопросов, связанных со сбором статистических данных об ИКТ. На своей сороковой сессии Комиссия рассматривает записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Партнерства по оценке масштабов использования информационно-коммуникационных технологий в целях развития, в котором обобщается информация о достигнутом на сегодняшний день прогрессе (E/CN.3/2009/19).

⁴ Размещено по адресу http://stats.un.org/unsd/statcom_archive/ict-manual.pdf.